

*Dutch Modals and their Predicates**

Two puzzles for compositionality

Annemarie van Dooren (avandoor@ucsc.edu)

1. INTRODUCTION

Modals with verbal predicates:

- (1) John must go home.

Modals with non-verbal predicates¹:

- (2) a. Marie muss nach Hause. German
Marie must to house
'Mary is obliged to go home.'
- b. Hun skal hjem. Danish
she must home (Vikner 1988:17)
'She must go home.'
- c. De muur moet rood. Dutch
the wall must red
'The wall must become red.'

Common Germanic phenomenon:

- ✓ Prepositional/Particle predicates present in Afrikaans, Dutch, Frisian, German, Luxembourgish, Swiss-German, Danish, Norwegian, Swedish;
- ✓ Adjectival predicates present in Afrikaans, Dutch, Frisian, and German.

Exceptions: English & Icelandic²:

* This project started out as an MA-project at Utrecht University, and was continued at UC Santa Cruz; I want to thank Pranav Anand, Sjeff Barbiers, Amy Rose Deal, Donka Farkas, Ora Matushansky, Jim McCloskey, and the audience at the S-Circle at UCSC for their input. Financial support was provided by the *Prins Bernhard Cultuurfonds*.

¹ Sentential (i) and nominal (ii) predicates are not discussed as they are not in a direct predication relation with the subject; for an analysis of these types of sentences see Barbiers (1995), Van Dooren (2014).

- (i) Jan wil dat Marie weggaat.
Jan wants that Mary away-goes
'Jan wants Mary to go away.'
- (ii) Jan mag een boek.
Jan may a book
'John may have a book.'

² Note that the phenomenon was present in older stages of these languages (iii)-(iv)(Van Dooren 2014):

- (iii) a. gif hi motan to helle. Middle English
if they must to hell (1150-1250; Morris 1969; Lambeth Homilies)
'if they must go to hell.'
- b. heo sceal aweg Old English

- (3) a. Mary must *(go) away.
 b. Harald geta *(fara) heim.
Harald must go home
 'Harald will go home'

Modern English
 Modern Icelandic

But compare: Intensional transitive verbs³ (Larson et al. 1997, Harves 2008, Harves & Kayne 2008)

- (4) I want/need him to leave.
 (5) a. I want/need him on my boat.
 b. I want/need my coffee cold.

Goal: Give a compositional analysis of modals with non-verbal predicates.

Starting point: semantically empty verb *be* (Russell 1919).

- (6) a. De muur moet geel zijn.
the wall must yellow be
 'The wall must be yellow.'
 a'.
 Mod' <<t>>
 Mod^o <<st,t>> vP <<st>>
 moet DP VP <<se,st>>
 de muur AP <<se,st>> V^o <<se,st>> <<se,st>>
 geel zijn
- b. De muur moet geel.
the wall must yellow
 'The wall must become yellow.'
 b'.
 Mod' <<t>>
 Mod^o <<st,t>> SC <<st>>
 moet DP <<se>> AP <<se,st>>
 de muur geel
- a." [[must]] = $\lambda Q \langle \langle s, t \rangle \rangle. \forall w' [w' \in W \rightarrow Q(w) = 1]$
 [[must]] (the wall be yellow) = $\forall w' [w' \in W \rightarrow \text{the wall be yellow} = 1]$
 'For all possible worlds *w*, *the wall be yellow* is true.'
 b." [[must]] (the wall yellow) = $\forall w' [w' \in W \rightarrow \text{the wall yellow} = 1]$
 'For all possible worlds *w*, *the wall yellow* is true.'

Outline:

- Two similarities (section 2)
- Two differences (section 3 & 4)

2. SIMILARITIES BETWEEN NON-VERBAL AND COPULAR PREDICATES

The similarity between modals with non-verbal predicates and with copular predicates works quite well.

-
- she shall away* (Grattan 1952; *Anglo-Saxon Magic and Medicine*)
 'it [the disease] will go away'
 (iv) Spakt skyldi it ellzta barn Old Icelandic
good-NOM must-3.SG the oldest child (ca. 1150; *First Grammatical*
 'the oldest child must be good' *Treatise*; translation George Walkden)

³ Interestingly, these verbs cannot occur directly with a PP or AP complements:

- (v) a. * I want/need to home.
 "I want/need to go home"
 b. * The child wants/needs clean."
 "The child wants/needs to get clean"

2.1. The predicate

Deontics with copular and non-verbal predicates have a restriction on the predicate (Barbiers 1995):

- (7) De fles moet vol/ leeg (zijn). deontic
the bottle must full/empty be
'The bottle must be full/empty.'
- (8) # De olifant moet groot/ziek (zijn). deontic
the elephant must big ill be
'The elephant is obliged to be big/ill.'
- (9) # De olifant moet van mij groot/ziek zijn. deontic
the elephant must from me big ill be
'I oblige the elephant to be big/ill.'
- (10) De olifant moet groot/ziek zijn. epistemic
the elephant must big ill be
'The elephant must be big/ill.'

Deontic modals and imperatives have the restriction of *responsibility* (Farkas 1988): "Do not attempt to put a proposition *p* on someone else's To-Do List if you believe that she will not make *p* true even if asked or ordered to do so." (Ninan 2005: 168)

✓ No individual-level predicates

- (11) a. #Wees intelligent!
be-IMP intelligent
'Be intelligent!'
b. #Jan moet intelligent (zijn). deontic
Jan must intelligent be

✓ No stage-level predicates for which the subject/addressee cannot be responsible

- (12) a. #Wees ziek!
be-IMP ill
'Be ill!'
b. #Marie moet ziek. deontic
Mary must ill

Support: Problematic predicates become available when the subject/addressee can be responsible for the result.

- (13) a. #Van mij moet de olifant groot (zijn). deontic
from me must the elephant big be
'I oblige the elephant to become big.'

- b. Van mij moet de ballon groot (zijn). deontic
from me must the balloon big be
 'I think that the balloon should become big.'
- c. (in a drawing:) De olifant moet groot/klein/dik/dun (zijn). deontic
the elephant must big small fat thin be
 'The elephant must become big/small/fat/thin.'

2.2. Directionality

Deontics with copular and non-verbal predicates can refer to a realized and a non-realized situation:

- (14) De muur moet geel (zijn). deontic
the wall must yellow be
 i. 'The wall should become yellow.' non-realized
 ii. 'The wall should be yellow.' realized
- (15) This wall must be yellow... deontic
 i. '... because the color it has now is depressing.' non-realized
 ii. '... because it cheers up the patients this way.' realized
- (16) a. De hond moet buiten (zijn) voordat je de kat binnenlaat. non-realized
the dog must outside be before you the cat inside-let
 'The dog must be outside before you let in the cat.'
 b. Omdat de hond zo agressief is, moet hij altijd buiten (zijn). realized
because the dog so aggressive is must he always outside be
 'Because the dog is so aggressive, it must always be outside.'

3. FIRST PUZZLE FOR A COMPOSITIONAL ANALYSIS: STATES AND EVENTS

Modal verbs with non-verbal predicates have repetitive readings when modified by a quantified temporal adverbial phrase.

- (17) a. **Elke ochtend om acht uur** moet het afval buiten. repetitive
every morning at eight hour must the garbage outside
 'Every morning at eight o'clock the garbage must be put outside.'
 b. **Elke ochtend om acht uur** moet het afval buiten **zijn**. → repetitive
every morning at eight hour must the garbage outside be
 'Every morning at eight o'clock the garbage must be outside.'

Claim: Modal verbs with non-verbal predicates differ semantically from modal verbs with copular predicates, as the sentences with non-verbal predicates are eventive in nature while the sentences with copular predicates are stative (Maienborn 2005).

Further support for eventivity: the availability of manner adverbs (Maienborn 2005)

- (18) De muur moet **geleidelijk** geel (*zijn).
the wall must gradually yellow be

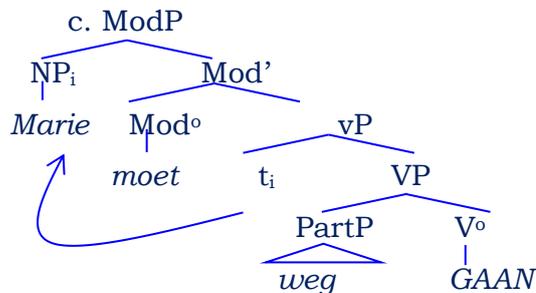
- 'The wall must gradually become yellow.'
- (19) Jan moet **dramatisch** van het toneel af (*zijn).
Jan must dramatically from the stage off be
 'John must go off the stage dramatically.'

But both copular predicates and non-verbal predicates are states. Do we give up compositionality?

Well, no.

Van Riemsdijk's (2002, 2009) *Silent infinitive analysis*.

- (20) a. Marie mag naar huis.
Marie may to house
 'Mary may go home.'
- b. Marie mag naar huis GAAN.
Marie may to house GO
 'Mary may go home.'



The (Neo-)Davidsonian event variable is in the (dynamic) silent infinitive:

- (21) $[[\text{Marie moet weg GAAN}]] = \forall w'[w' \in W \rightarrow [\exists e[\text{AWAY GO}(e) \ \& \ \text{Agent}(e, \text{Mary})]] = 1]$

4. SECOND PUZZLE FOR A COMPOSITIONAL ANALYSIS: EPISTEMICS

Modal verbs with non-verbal predicates cannot have an epistemic interpretation, while modal verbs with verbal predicates can.

- (22) De muur kan geel **worden/zijn**.
the wall can yellow become be
 i. 'The wall can be/become yellow.' deontic
 ii. 'It is possibly the case that the wall becomes/is yellow.' epistemic
- (23) De muur kan geel.
the wall can yellow
 i. 'The wall can become yellow.' deontic
 ii. #'It is possibly the case that the wall becomes yellow.' #epistemic
- (24) De muur kan geel *(worden), want ik zag Marie net gele verf kopen.
the wall can yellow become because I saw Marie just yellow paint buy

‘It is possibly the case that the wall becomes yellow, because I just saw Mary buying yellow paint.’

Claim: The absence of non-verbal complements with epistemic modals is not specific to modals and as such is likely to be due to a general syntactic or semantic constraint.

3.1. Last year’s semantic solution

Premise 1: Epistemics are incompatible with future-referring predicates (Iatridou 1990):

- (25) Mary must be in Paris next week.
- i. ‘Mary is obliged to be in Paris **next week**.’ deontic
 - ii. #‘It is necessarily the case that Mary is in Paris **next week**.’ #epistemic

Premise 2: Eventivity implies futurity:

- (26) a. Mary **is living in** Paris, #but she is not living in Paris right now. stative
b. Mary **is leaving for** Paris, but she is not leaving for Paris right now. eventive

Conclusion: Epistemics are incompatible with eventive predicates

- **Prediction 1**: As modals with non-verbal predicates are eventive (section 2), epistemics are unavailable.
- **Prediction 2**: Possibility modals should be OK.

Digression: Epistemic possibility and necessity

Only epistemic necessity modals are unavailable with future-denoting predicates (Pranav Anand, p.c.; contra Condoravdi 2002, Klecha 2013)⁴

- (27) a. Mary **must** have been in Paris last week. epistemic
b. Mary **must** be in Paris right now.
c. * Mary **must** be in Paris next week..
- (28) a. Mary **might** have been in Paris last week.. epistemic
b. Mary **might** be in Paris right now.
c. Mary **might** be in Paris next week.

⁴ Similarly, there is a difference between necessity and possibility deontics:

- (i) a. John might/#must have gone to confession last week. deontic
b. John might/#must be doing the dishes right now.
c. John might/must go to confession next week.

Generalization: Epistemic necessity modals cannot combine with predicates expressing a notion of *uncertainty* (Anand & Hacquard 2009, 2013).

- Epistemic necessity modals cannot be embedded under future-denoting attitude verbs:

(29) a. Jan **denkt/gelooft** dat het een mooie dag **moet** worden.
Jan thinks/believes that it a beautiful day must become
 ‘John thinks/believes that it is necessarily the case that it will be a nice day.’

b. *Jan **verwacht/vermoedt** dat het een mooie dag **moet** worden.
Jan expects/ suspects that it a beautiful day must become

(30) a. Jan **denkt/gelooft** dat het een mooie dag **kan** worden.
Jan thinks/believes that it a beautiful day can become
 ‘John thinks/believes that it is possibly the case that it will be a nice day.’

b. Jan **verwacht/vermoedt** dat het een mooie dag **kan** worden.
Jan expects suspects that it a beautiful day can become
 ‘John expects/suspects that it is necessarily the case that it will be a nice day.’

- Epistemic necessity modals cannot be embedded under dubitatives and emotive doxastics.

(31) a. Jean **doute** que Marie puisse/*doive avoir connu son tueur.
Jean doubts that Marie can-SBJ must-SBJ have known her killer
 ‘John doubts that Marie may/must have known her killer.’

b. Jean **craint** que Marie puisse/*doive avoir connu son tueur.
Jean fears that Marie can-SBJ must-SBJ have known her killer
 ‘John fears that Marie may/must have known her killer.’

(Anand & Hacquard 2013:10)

Support comes from the fact that scheduled futures, or *futurates* (Copley 2002, 2005) can combine with epistemic necessity modals:

(32) Mary **must** be in Paris **next week** because I saw her plane tickets lying on her desk. epistemic

End of digression

Problem: As only epistemic necessity modals cannot combine with uncertain/eventive predicates, epistemic possibility modals should be able to combine with non-verbal predicates, contrary to fact.

(33) De muur **kan** geel.
the wall can yellow

- i. ‘The wall can become yellow.’ deontic
- ii. # ‘It is possibly the case that the wall is yellow.’ #epistemic

3.2. A syntactic-semantic solution

Generalization: Verbs that select for TP complements/scope over tense do not have non-verbal complements.

First case in point: Modals

Epistemic modals scope over tense, while deontic modals scope under tense⁵:

- (34) a. [Epistemic modal [TP [vP [VP]]]]
 b. [TP [Deontic modal [vP [VP]]]]

'To scope over' = evaluation time is not determined by tense but is always now⁶

- (35) a. Jack's wife **can't** be very rich. Stowell 2004
 'It is not possible that Jack's wife is very rich.'
 b. Jack's wife **couldn't** be very rich.
 i. 'It **is** not possible that Jack's wife is very rich.'
 ii. # 'It **was** not possible that Jack's wife is very rich.'
- (36) a. Jan moet een boek **hebben gelezen**. IJbema 2002
 Jan must a book have read
 i. 'John is obliged to have read a book.' deontic
 ii. 'It is necessarily the case that John has read a book.' epistemic
 b. Jan **heeft** een boek moeten lezen.
 Jan has a book must-INF read
 i. 'John was obliged to read a book.' deontic
 ii. # 'It was necessarily the case that John read a book.' epistemic

⁵ Following Cinque (1999), this might be linked to a different height in the clausal spine.

⁶ In (i)-(ii) epistemics seem to be able to scope under tense, but this is a Sequence of Tense effect with an underlying *because* (Hacquard 2006) and an instance of free indirect speech, which also functions as an anchor for the temporal interpretation of the modal.

(i) A : Why did you look in the drawer? von Stechow and Gillies 2006
 B: My keys might have been in there.

(ii) Hij kon ziek zijn, haar hulp behoeven. Boogaart 2007
he could ill be her help need
 'He could be ill, need her help.'

A further possible counterexample has been proposed by Eide (2005), but (iii) has to be reanalyzed as involving evidential modality. The facts about the interaction between these types of modality and tense need to be researched further.

(iii) Er hat kran sein sollen.
he has sick be shall
 'They claimed that he was sick.'

Second case in point: Raising verbs

Koring (2006): *Lijken* ‘seem^{+certainty}’ ≈ deontic modal
Schijnen ‘seem^{+evidential}’ ≈ epistemic modal

- (37) Jan lijkt naar huis te zijn. uncertainty
Jan seems^c to house to be
 ‘[Based on what I know] John seems to have gone home.’
- (38) Jan schijnt naar huis te zijn. evidential
Jan seems^e to house to be
 ‘[Based on what I’ve heard] John seems to have gone home.’

Lijken scopes under tense, while *schijnen* scopes above tense⁷.

- (39) a. [Schijnen [TP [vP [VP]]]]
 b. [TP [Lijken [vP [VP]]]]

‘To scope over’ = evaluation time is not determined by tense but is always now

- (40) Jan leek thuis te zijn.
Jan seemed^c home to be
 ‘**In the past**, it seemed that John was at home.’
- (41) Er scheen minstens 100 man te zijn in Paradiso .
there seemed at-least 100 men to be in Paradiso
 ‘Right now, it seems that there were at least a 100 people in Paradiso.’
 # ‘**In the past**, it seemed that there were at least 100 people in Paradiso.’

Linked to the availability of non-verbal complements

- (42) a. Jan lijkt naar huis **te zijn**. uncertainty
Jan seems to house to be
 ‘John seems to have gone home.’
 b. Jan lijkt naar huis.
Jan seems to house
 ‘John seems to have gone home.’
- (43) a. Jan schijnt naar huis **te zijn**. evidential
Jan seems to house to be
 ‘John seems to have gone home.’
 b. *Jan schijnt naar huis.
Jan seems to house

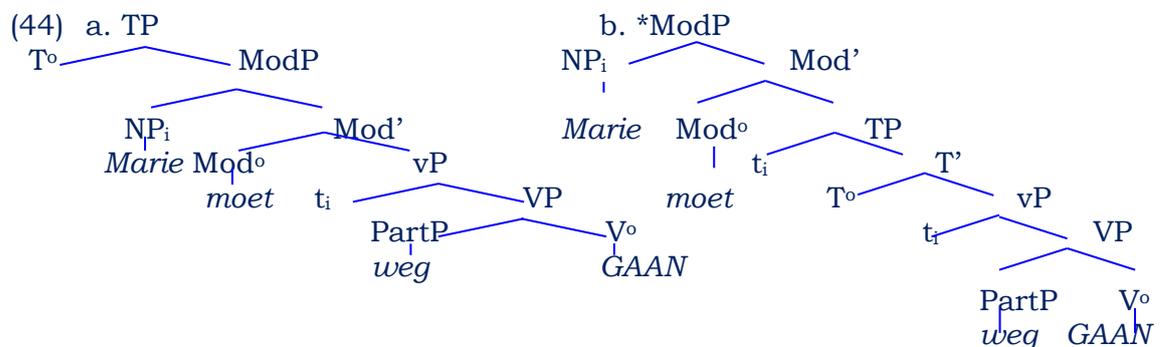
⁷ Koring (2006) reaches the opposite conclusion by looking in to cases like (i). Following up on fn. 6, this sentence again involves free indirect speech, which triggers a Sequence of Tense effect.

(i) In oktober scheen december nog de koudste maand van het jaar te zullen worden
in October seemed^e December still the coldest month of the year to will become
 ‘In October, December seemed to become the coldest month of the year.’

Generalization: Verbs that select for Tense complements/scope over tense do not have non-verbal complements.

Follow-up question: What is the link between the size of the complement/ the tense operator and the availability of non-verbal complements?

- Semantics: Epistemics do not contribute to the propositional content, which is marked by their insensitivity to tense (Iatridou 1990). Propositions contain (infinitival) tense, which non-verbal predicates do not have (Eide 2005). Problem: untensed propositions (Caplan 2005).
- Syntax: *Silent infinitive analysis* – silent infinitives need to be licensed by the modal (Van Riemsdijk 2002).



4. SUMMARY AND CONCLUSION

Modal verbs with non-verbal predicates are eventive and as such require an event variable; this suggests that there is an eventive silent infinitive (Van Riemsdijk 2002).

The absence of non-verbal complements in combination with certain verbs is not specific to the modal case as it also concerns the raising verb *schijnen*.

Follow-up questions:

- What does it mean to ‘contribute to the propositional content’ and what does Tense have to do with it?
- Is the behavior with respect to Tense the only property that distinguishes the two types of verbs?
- Are there other pairs of verbs that support the generalization between Tense and the availability of non-verbal complements?
- If the pair *lijken* and *schijnen* are comparable to deontic and epistemic modals, what does this mean for the idea that there’s only one lexical entry per modal?
- Are the semantics properties similar across the Germanic languages?

Further research topics:

- The difference between necessity and possibility modals;
- The similarity between modals and attitude verbs.

5. REFERENCES

- Abraham, Werner. 2001. Modals: toward explaining the 'epistemic non-finiteness gap'. In Reimar Müller & Martha Reis (eds.) *Modalität und Modalverben im Deutschen*, 7-36. Buske.
- Anand, Pranav & Valentine Hacquard. 2009. Epistemics with Attitude. *Proceedings of SALT 18*, CLC Publications.
- Anand, Pranav & Valentine Hacquard. 2013. Epistemics and Attitudes. *Semantics and Pragmatics* 6 (8), 1-59.
- Boogaart, Ronny. 2007. The past and perfect of epistemic modals. In Louis de Saussure, Jacques Moeschler & Genoveva Puskás (eds.) *Recent Advances in the Syntax and Semantics of Tense, Aspect and Modality*, 47-69. Mouton de Gruyter.
- Barbiers, Sjef. 1995. *The syntax of interpretation*. Ph.D. dissertation Universiteit Leiden.
- Caplan, Ben. 2005. Why so tense about the copula? *Mind* 114, 703-708.
- Cinque, Giuseppe. 1999. *Adverbs and Functional Heads. A Cross-Linguistic Perspective*. Oxford University Press.
- Condoravdi, Cleo. 2002. Temporal interpretation of modals: Modals for the present and for the past. In Luis Casillas Martínez, Bardy Clark & Stefan Kaufmann (eds.) *The Construction of Meaning*, 59-88. CSLI.
- Copley, Bridget. 2002. *The semantics of the future*. Ph.D. Dissertation MIT.
- Copley, Bridget. 2005. The plan's the thing: Deconstructing futurate meaning. *Linguistic Inquiry* 39(2), 261-274.
- Davidson, Donald. 1967. The logical form of action sentences. In Nicholas Resher (ed.) *The Logic of Decision and Action*, 81-95. University of Pittsburgh Press.
- Dooren, Annemarie van. 2014. Non-verbal complements of modal verbs in synchronic and diachronic perspective. Unpublished MA-thesis Utrecht University.
- Eide, Kristin. 2005. *Norwegian Modals*. Mouton de Gruyter.
- Farkas, Donka. 1988. On obligatory control. *Linguistics and Philosophy* 11, 27-58.
- von Fintel, Kai & Anthony Gillies. 2007. An opinionated guide to epistemic modality. In Tamar Szabó Gendler & John Hawthorne (eds.) *Oxford Studies in Epistemology*, Volume 2, 32-62. Oxford University Press.
- von Fintel, Kai & Irene Heim. 2011. Intensional semantics. Lecture notes, edition Spring 2011. URL <http://web.mit.edu/fintel/fintel-heim-intensional.pdf>.
- Harves, Stephanie. 2008. Intensional transitives and silent HAVE: Distinguishing between *want* and *need*. *West Coast Conference of Formal Linguistics* 27, 211-219.
- Harves, Stephanie & Richard Kayne. 2008. Having need and needing have in Indo-European. Ms. Pomona College and New York University.
- Hacquard, Valentine. 2006. Aspects of modality. Ph.D. Dissertation, MIT.
- Hacquard, Valentine. 2010. On the event relativity of modal auxiliaries. *Natural Language Semantics* 18(1), 79-114.
- Higginbotham, James. 1985. On semantics. *Linguistic Inquiry* 16, 547-593.

- Higginbotham, James. 2000. On events in linguistic semantics. In James Higginbotham, Fabio Pianesi & Achille Varzi (eds.) *Speaking of Events*. Oxford University Press.
- Iatridou, Sabine. 1990. The past, the possible, and the evident. *Linguistic Inquiry* 21 (1), 123-129.
- IJbema, Aniek. 2001. *Grammaticalization and Infinitival Complements in Dutch*. Ph.D. dissertation Leiden University.
- Klecha, Peter. 2013. Modal constraints on temporal reference. In Hsin-Lun Huang, Ethan Poole & Amanda Rysling (eds.) *Proceedings of NELS 43*, 239-252. GLSA.
- Koring, Loes. 2006. Raising verbs in Dutch: Structure and acquisition. Unpublished MA-thesis, Utrecht University.
- Larson, Richard, Marcel Den Dikken & Paul Ludlow. 1997. Intensional transitive verbs and abstract clausal complementation. Ms., State University of New York at Stony Brook and Vrije Universiteit van Amsterdam.
- Maienborn, Claudia. 2005. On the limits of the Davidsonian approach: The case of copula sentences. *Theoretical Linguistics* 31, 275-316.
- Ninan, Dilip. 2005. Two puzzles about deontic necessity. In Jon Gajewski, Valentine Hacquard, Bernhard Nickel & Seth Yalcin (eds.) *New Work on Modality (MIT Working Papers in Linguistics 51)*, 149-178. MIT Press.
- Parsons, Terence. 1990. *Events in the Semantics of English. A Study of Subatomic Semantics*. MIT Press.
- Parsons, Terence. 2000. Underlying states and time travel. In James Higginbotham, Fabio Pianesi & Achille Varzi (eds.) *Speaking of Events*. Oxford University Press.
- Picallo, M. Carme. 1990. Modal verbs in Catalan. *Natural Language and Linguistic Theory* 8(2), 285-312.
- Portner, Paul. 2007. Imperatives and modals. *Natural Language Semantics* 15, 351-383.
- Pustejovsky, James. 1991. The syntax of event structure. *Cognition* 41, 47-81.
- Ramchand, Gillian. 2005. Post-Davidsonianism. *Theoretical Linguistics* 31, 359-373.
- Riemsdijk, Henk van. 2002. The unbearable lightness of GOing. *The Journal of Comparative Germanic Linguistics* 5, 143-196.
- Russell, Bertrand. 1919. *Introduction to Mathematical Philosophy*. Allen and Unwin.
- Stowell, Tim. 2004. Tense and modals. In Jacqueline Guéron & Jacqueline Lecarme (eds.) *The syntax of time*, 621-636. MIT Press.
- Vikner, Sten. 1988. Modals in Danish and event expressions. *Working Papers in Scandinavian Syntax* 39, 1-33.